

LA MEDICINA CHINA Y EL DIAGNÓSTICO TRADICIONAL

David Achig Balarezo



LA MEDICINA CHINA
Y EL DIAGNÓSTICO TRADICIONAL

Autor:
David Achig Balarezo

Departamento de Cultura
Universidad de Cuenca

Tiraje 500 ejemplares
Impreso en Ecuador

ISBN: 978-9978-14-169-4
Derechos de autor: 030344
Depósito legal: 004201

Diseño y diagramación:
Juan Pablo Dávila Zamora

Auspicia la Asociación de Escuela de Medicina

Impresión: Talleres Gráficos Universidad de Cuenca

Cuenca - Ecuador



Escultura en bronce que muestra los puntos de acupuntura de la cara. Tomado de la obra Acupuntura, Georges Beau, pag. 111



Introducción

Todo conocimiento es el resultado de la acumulación de informaciones y experiencias a través del tiempo, en un estado de evolución permanente que ha permitido su depuración, consolidación y sistematización.

En este contexto, las prácticas en la medicina y en la salud emergen como el producto de una cultura, firmemente enraizadas en el modo de pensar y sentir de un pueblo o cultura. En la medicina cada pueblo ha tenido sus creencias y haceres con su particular valor e importancia de acuerdo a su época, medio geográfico y nivel de desarrollo de su población.

No puede existir un solo criterio válido de ciencia, ni se puede admitir un modelo de ciencia que desconozca otros saberes; la Medicina China¹ desarrollada desde tiempos antiguos, infunde respeto, sobre todo por tratarse de uno de los sistemas médicos más experimentados. La medicina es el fruto de la tradición china que mejor ha resistido el paso del tiempo.

La Medicina China historia y presente, con más de 4.000 años de evolución, continúa en el siglo XXI con sus concep-

¹ Medicina China o Medicina Tradicional China: las palabras en idioma chino generalmente se componen de dos caracteres; en el caso de la Medicina China que es “zhongyi” «中医», el carácter “zhong” «中» esta vez significa China, porque proviene de la palabra “zhonguo” «中国» que nombra a China como país; el carácter “yi” «医» proviene de la palabra “yixue” «医学» que significa Medicina. Para el pueblo chino “zhongyi” «中医» significa Medicina China, no se refiere como Medicina Tradicional China (que es una construcción occidental), es su medicina con sus miles de años de evolución; es Occidente quien le catalogó de Medicina Alternativa y le atribuye la palabra tradicional. En esta revisión respetando la visión de nuestros maestros, amigos y pacientes de China, nos referiremos como Medicina China.

tos y aplicaciones, con su filosofía y prácticas; cada día son más los países y localidades que cuentan con profesionales y practicantes en los cinco continentes.

No es posible trasplantar los conocimientos de una civilización a otra sin que pierda en el camino parte de su eficacia; una muestra palpable lo representan los caracteres chinos que se constituyen en una memoria de más de 4.000 años de evolución, y cuya traducción en muchas ocasiones puede variar el sentido primario de la idea o concepto.

Acercarse a la Medicina China no sólo implica desplazarse por el espacio, sino también por el tiempo, en un viaje que invita a despojarse de paradigmas cerrados para aceptar otras formas de pensar, de actuar y de curar. El estudio de la Medicina China implica respetar su cultura, su forma de pensar, de ver el mundo y el universo, su forma de entender y practicar la medicina.

Estudiar e investigar la Medicina China no consiste solamente en sumar nuevos conocimientos, en muchos de los casos es más bonito contemplar el paisaje del camino o del viaje, antes que llegar al destino.

Cuando más lejana es la cultura, mayores son las oportunidades de aprender y valorar lo que se es y lo que se puede hacer, lo que se puede integrar.

“Tanto hoy como en la antigüedad, tanto en China como en Occidente, el médico debe responder en primera instancia ante el propio paciente. De nada valen las razones más convincentes si en la práctica no ayudan o son perjudiciales. No hay que olvidar que el objeto de toda medicina es llevar o acercar al ser humano a la plena forma física y psíquica. La buena medicina, como el buen médico, convencen por sus resultados y no por lo hermoso, lógico y bien fundamentado de sus teorías.² Antes que ciencia, la medicina era y es artesanía.”

La medicina es ciencia y es arte; es individual y es colectiva.

² *MAGRAU I BARTIS*, Miguel, 2005, *Medicina China, una trama sin tejedor*, Editorial La Liebre de Marzo, S.L., Barcelona, página 17.



1. La Medicina China

1.1 ¿Qué es realmente la Medicina China y en qué se diferencia de la Medicina Occidental?³

Esta pregunta no es nada fácil responder por la sencilla razón de que no existía ningún sistema cerrado de teoría y práctica que se pudiera determinar como Medicina China hasta antes de 1949.

Con la estructuración de la República Popular China, en octubre del año 1949, ocurrieron grandes transformaciones en lo político y social; la medicina no escapó a esta revolución; de alguna manera el nuevo gobierno chino, fiel a sus lineamientos y filosofía, trató de sistematizar una serie de conocimientos y prácticas; de esta manera, en el año de 1958 se postulan y definen las bases teóricas de la Medicina China.

Las bases teóricas estandarizadas a nivel nacional, permitieron reinvestigar el arte de la Medicina China y su riqueza en conocimientos y prácticas; con esta concepción se revisaron y sistematizaron libros, manuscritos y recetarios antiguos; no quiere decir que se comenzó de cero, se trata más bien de un esfuerzo colectivo, que respetando su historia y trayectoria, se presenta renovado a la sociedad china y al mundo.

En el año de 1986, una comisión de alto nivel definió una teoría básica de la Medicina China para que fuera incluida en los planes de estudio para la formación de nuevos profesionales médicos; en ese momento se integra con la Medicina Occidental; respetando sus conceptos, leyes, principios, trayectoria y evolución.

3 Medicina occidental o

alopática: la palabra alopátia se deriva del griego “allos” que significa otro, y “pathos” que quiere decir enfermedad. Se refiere dentro del actual concepción de modelo biomédico a todos los procedimientos clínicos y quirúrgicos empleados en el diagnóstico, tratamiento, prevención y rehabilitación de las enfermedades. La medicina alopática es conocida también como medicina occidental, científica, convencional, académica, oficial, hegemónica, industrial, cosmopolita, entre otras denominaciones.

Medicina tradicional: es un término amplio utilizado para referirse tanto a los sistemas de medicinas tradicionales como la medicina tradicional china, el ayurveda hindú y la medicina unani árabe, y a las diversas formas de medicina indígena. La Organización Mundial de la Salud define la medicina tradicional como prácticas, enfoques, conocimientos y creencias sanitarias diversas que incorporan medicinas basadas en plantas, animales y/o minerales, terapias espirituales, técnicas manuales y ejercicios aplicados de forma individual o en

combinación para mantener el bienestar, además de tratar, diagnosticar y prevenir las enfermedades.

Medicina complementaria: para muchos autores se utilizan como equivalentes, medicina alternativa o complementaria, La medicina complementaria y alternativa es un conjunto diverso de sistemas, prácticas y productos médicos y de atención de la salud que no se considera actualmente parte de la medicina convencional. La medicina convencional es la medicina según la practican aquellas personas que tienen títulos de M.D. o Doctor en Medicina.

Medicina alternativa: el término medicina alternativa designa de forma amplia los métodos y prácticas usados en lugar o como complemento de los tratamientos médicos convencionales para curar o paliar enfermedades. El alcance preciso de la medicina alternativa es objeto de cierto debate y depende en buena medida de la interpretación de los procedimientos desde la óptica de la “medicina convencional”. Se denomina alternativa porque constituye una opción o “alternativa” a la medicina convencional.

4 Pinyin: conocido como Hanyu Pinyin (汉语拼音) o normalmente llamado Pinyin (拼音) es el sistema de transcripción oficial del idioma chino. En lugar de utilizarse los símbolos chinos, se usan letras del alfabeto latino para escribir el “sonido” de las palabras chinas. significa “deletreo por sonido”. El Pinyin fue aprobado en 1958 y adoptado como oficial por el gobierno de la República Popular China el 1 de enero de 1979. Reemplazó a sistemas de romanización más antiguos, como el sistema Wade Giles (creado en 1859 y modificado en 1912) o el Bopomofo. www.wikipedia.org

En el año 2.000, la Organización Mundial de la Salud estandariza en idioma inglés gran parte de la terminología de la Medicina China, aunque en algunos casos se mantiene la romanización del sonido de caracteres, conocido como pinyin o hanyu pinyin.⁴

1.2 Medicina: Historia y Cultura

Para una mejor comprensión de la historia y evolución de la medicina y sus prácticas, tanto en China como en Occidente, se deben tener en cuenta que los diferentes lugares y poblaciones están estrechamente unidos unos con otros por la cultura.

Los escenarios, en este caso la milenaria China, no solamente son el reflejo de un área geográfica, sino que se constituyen en el espacio donde coexisten gran cantidad de culturas, representadas por personas y grupos de personas con sus propias formas de ideas, pensamientos, creencias y prácticas.

Los marcos conceptuales correspondientes a diversas culturas o subculturas, proporcionan diferentes formas para percibir una misma realidad, en este caso la salud-enfermedad, la medicina, la sanación o curación.

Si se considera la cultura como una construcción social presente en la diversidad de la sociedad humana, no es posible entenderla al margen de la misma sociedad y de la naturaleza, porque cada persona y grupo de personas construyen la cultura desde su propia cotidianidad como respuesta a la dialéctica transformadora de la realidad y de la vida.

De ahí la importancia de estudiar los procesos sociales e históricos, las condiciones medio ambientales, relacionando y revitalizando las creaciones culturales en si mismas.

La medicina, como la cultura, transmite modelos de vida que existen en un tiempo y sociedad determinados; son guías especiales de comportamiento que prevalecen en una comunidad organizada. Y el pueblo chino ha preservado, a pesar de los cambios históricos, un gran legado en conceptos y prácticas sobre la medicina.

La base de la cultura de un pueblo es su praxis, su experiencia diaria y su proyección histórica, su manera de vida, su legado social que le van dando su forma de pensar, de expresarse, de

entender el mundo propio y ajeno; además del componente espiritual⁵ compuesto por elementos interdependientes, en un fondo colectivo de conocimientos y capacidades, de creencias y valores, fines y apreciaciones de normas, expectativas, actitudes e ideología.

1.3 Reseña Histórica de la Medicina China

La cuenca del río Amarillo es el origen de la civilización china y de la Medicina China, de sus principios filosóficos y sus métodos propios para tratar las enfermedades; su línea de evolución ha tenido que atravesar en el tiempo momentos de prosperidad, de estancamiento y de diversificación en cada una de las dinastías imperiales.

Las muestras más antiguas que ilustran la concepción de salud –enfermedad aparecen ya en tiempos de la dinastía Shang⁶; se han encontrado rasgos primitivos de la escritura china, como grabados en huesos de animales o en caparazones de tortuga; estas inscripciones reseñan y grafican las ideas de la época sobre el malestar corporal, formas de sufrimiento individual o colectivo, como malas cosechas, guerras, etc.; estos eventos serían provocados por los ancestros, los cuales vigilaban el cumplimiento riguroso de las normas de convivencia en el mundo de los vivos.

El sacerdote de la época debía consultar a los antepasados, mediante el oráculo las razones del infortunio y el tratamiento respectivo: oraciones y sacrificios; los antropólogos han reportado anotaciones sobre la medicina, la asistencia médica y la sanidad pública, incluso referencias a más de 10 tipos de enfermedades.

En el siglo I antes de Cristo, la cosmovisión se modifica; se generan nuevas ideas sobre espíritus y demonios que habitan en el universo junto a los hombres; son los demonios quienes desean y atraen lo malo; el hombre vive entonces bajo la amenaza de los demonios de los cuales debe protegerse; estos cambios conceptuales vienen de la mano con cambios políticos, disputas de grupos internos por el poder y el control del trono. Se confeccionan así talismanes para protegerse de los demonios, se usan sustancias medicinales consideradas como “mata-demonios”, y se realizan punciones en ciertos puntos del cuerpo en los lugares donde residirían aquellos demonios.

A partir de la dinastía Zhou⁷ se comenzaron a utilizar varias formas de terapia, como una rudimentaria acupuntura, la

5 Shen: la palabra shen «神», en la Medicina China, equivaldría a la “mente” al “espíritu” y a la “vitalidad” de las personas; los caracteres chinos expresan una idea, un sentido, no solamente una palabra; y es muy importante la relación con el contexto; la concepción de “mente” hace referencia a las funciones mentales como son la conciencia, la atención, la memoria, la sensorio percepción, el juicio, el análisis.

6 La Dinastía Shang es un período de la historia china comprendida entre los siglos 17 y 11 antes de Cristo.

7 Dinastía Zhou, período histórico comprendido entre los años 1.100 a 221 antes de Cristo.

8 El periodo histórico conocido como de Los Reinos Combatientes, va desde el año 475 hasta 221 antes de Cristo.

9 Los 5 elementos son: madera (mu) «木», fuego (huo) «火», tierra (tu) «土», metal (jin) «金» y agua (shui) «水».

10 A la Dinastía Qin le corresponde el tiempo comprendido entre los años 221 a 206 antes de Cristo.

11 Dinastía Han, periodo de tiempo desde el año 206 antes de Cristo al 220 después de Cristo.

12 El *Huangdineijing*, o *Neijing*, «黄帝内经», el Canon de la Medicina Interna del Emperador Amarillo, es un compendio de las experiencias y sabiduría médica anteriores al Periodo de los Reinos Combatientes; contiene dos partes el “Eje Espiritual” (Lingshu) «灵枢» y el libro de “Preguntas Sencillas” (Suwen) «素问».

13 ¿Qué es el Qi «气»? el concepto de Qi proviene de la antigua filosofía china que inicialmente interpretaba los fenómenos naturales, el Qi es la sustancia o materia, movimiento o función a la vez; todo en el universo, la tierra y el organismo humano depende del resultado del movimiento del Qi. Occidente lo conceptúa como “energía”, pero sus implicaciones van más allá, sería una energía en movimiento, una energía en reposo, una energía que se transmite, que se recicla; para la Medicina China tiene dos implicaciones:

- Sustancia vital, que permite el movimiento y la vida, el Qi de los nutrientes, el Qi del agua, el Qi de la respiración.
- Otro aspecto se refiere al funcionamiento de los órganos y vísceras, de los Meridianos de energía; el Qi de cada órgano: Qi del hígado, del corazón o del riñón, por ejemplo.

Entre las funciones del Qi se destacan:

- Promover el movimiento: es la esencia de la vida que permite el crecimiento y desarrollo de los órganos y

preparación de pócimas con plantas y otras sustancias medicinales, se reportan intervenciones quirúrgicas, el uso de los cuatro métodos fundamentales del diagnóstico: interrogatorio, observación, auscultación y toma del pulso (wang wen wen qie) «望闻问切».

Luego del periodo de los Reinos Combatientes⁸ o “Periodo de entre guerras”, se inicia la reflexión sobre el sentido de la sabiduría de la curación; se considera a la medicina (especialmente la terapia con plantas medicinales) como un elemento más de la sabiduría de la curación; se profundizan elementos conceptuales sobre las teorías del Yin y el Yang, los 5 elementos⁹ en base al conocimiento de leyes de la naturaleza, para poder deducir medidas que permitan la valoración de las enfermedades y de las terapias.

El imperio chino se unifica en los tiempos de la dinastía Qin¹⁰ y Han¹¹, se producen profundos cambios en el orden socio-político, en las estructuras de la sociedad y el comercio que repercuten en la medicina y en la salud; se compila una de las obras más representativas de la antigua China, se trata del “Canon de la Medicina Interna del Emperador Amarillo” (huangdineijing) «黄帝内经»¹², que recoge reflexiones y conceptos importantes sobre el funcionamiento del cuerpo humano, se fortalecen los fundamentos sobre la sanidad y la existencia de las enfermedades de acuerdo a los principios filosóficos del Yin-Yang y los 5 elementos, la circulación de la energía o Qi «气»¹³.

Fue el espíritu renovador de la época, el que marcó fases de ruptura; en lo político se consiguió la unificación de los reinos pequeños creando una compleja entidad estatal administrada burocráticamente; junto a ello se unificaron los diferentes sistemas de pesas y medidas, el ancho de los caminos y definió la forma de la escritura; esto último, muy importante porque permitió desarrollar la producción literaria en Medicina.

En el siglo II de nuestra era se realizan los primeros comentarios sobre el “Canon de la Medicina Interna del Emperador Amarillo”, publicadas en el “Clásico de las Dificultades” (Nanjing), «难经», una obra en la que constan 81 preguntas y respuestas a situaciones médicas consideradas difíciles y complicadas.

Existen reportes de procedimientos quirúrgicos durante la dinastía Han, según las referencias existentes en el libro “Historia de los Tres Reinos”. Huatuo, un renombrado médico de esos tiempos, realiza intervenciones quirúrgicas, sobre todo abdominales, utilizando una anestesia general llamada “Ma-feisan” «麻沸散».

En el año 220 Zhang Zhongjing escribe su obra “Examen de desórdenes producidos por el Frío” (shanghanlun) «伤寒论», reorganizado un siglo después por Wang Shuhe; contiene 10 capítulos básicamente relacionados con las seis fases de la enfermedad, el método de diagnóstico de las enfermedades febriles agudas y sus tratamientos, constituyéndose en uno de los fundamentos clínicos y prácticos de la farmacéutica tradicional china.

Por estas mismas fechas aparecen los primeros tratados sobre especialidades médicas, compilados por Zhang Zhongjing en “Prescripciones Básicas del Pecho Dorado” (jinguiyaoluefanglun) «金贵要略放论» incluye importantes notas clínicas sobre enfermedades internas varias, trastornos ginecológicos, emergencias, restricciones dietéticas.

En la dinastía Jin¹⁴, Wang Shuhe escribe el “Clásico del Pulso”, (majing) «脉经» describiendo 24 tipos de pulsos y su implicación clínica, además de información sobre los órganos principales, los meridianos de energía, las enfermedades y su prevención.

En el año 282, Huang Fumi escribe el “Clásico Sistemático de Acupuntura”, con frecuencia traducido como el ABC de la acupuntura (zhenjiujiaijing) «针灸甲乙经».

Durante la dinastía Sui¹⁵, en el año 610, Chao Yuanfang compila la obra “Examen de los orígenes de los Síntomas de las Enfermedades” (zhubingyuanzonglun) «诸病源候总论», un clásico de la Medicina China contenido en 50 volúmenes, dividido en 67 categorías y que ofrece una lista de más de 1.700 síndromes, con su fisiopatología y su sintomatología.

Sobre oftalmología, Sun Simiao edita en el año 682, “Sutilezas del Océano Plateado” (yinhaijingwei) «银海精微», con referencia a varios trastornos oculares y sus tratamientos. Sobre traumatología, en el año 946, Lin Daoren escribe “Métodos secretos para comprender los traumas y unir fracturas” (Lishangxuduanmifang) «理伤续断秘方», la obra más antigua sobre la manipulación de lesiones óseas con sus diagnósticos y tratamientos.

En años de la dinastía Song¹⁶, Wang Weiyi, escribe su obra “El Clásico Ilustrado de los Puntos de Acupuntura según el modelo del hombre de bronce” (tongrenshuxuezhengjiutujing) «铜人俞穴针灸图经», una descripción anatómica de los puntos de acupuntura que se complementó más tarde, cuando diseñó y fabricó dos grandes figurillas de bronce donde se

vísceras y el organismo en su conjunto.

- b) Función de calentamiento: en el “Clásico de las Dificultades” (Nanjing), «难经» se menciona “el Qi tiene una función de calentamiento (necesaria para la vida)”, es el responsable de la temperatura corporal.
- c) Función de defensa: forma parte de los factores antipatógenos presentes en la piel, por otra ayuda a eliminar los patógenos cuando están en el interior.
- d) Soporte a la función de gobierno: significa que el Qi participa del control, comando y ordenamiento de los líquidos y órganos en la cavidad abdominal en coordinación con los órganos principales para mantener la circulación por los vasos sanguíneos; control de la eliminación de desechos y orina, controlar a cada órgano en su posición anatómica.
- e) Promover la función de metabolismo y transformación de las sustancias; junto con la sangre (Qi y sangre constituyen una unidad que circula por los vasos sanguíneos) y los líquidos transforman los alimentos de la dieta en energía para la vida.

Hay 4 fuentes y categorías de Qi: Qi genuino o primordial (yuanqi) «元气», Qi pectoral (zongqi) «宗气», Qi nutricional (yingqi) «营气» y Qi defensa (weiqi) «卫气».

Dentro de la clasificación universal en los 2 grandes principios opuestos y complementarios, el Yangqi «阳气» o función del Qi, y el Yinqi «阴气» a la sustancia. En cuanto a la resistencia a las enfermedades se nombran comopatógenos externos (xieqi) «邪气» y factores antipatógenos o Qi antipatógeno (zhengqi) «正气».

14 La Dinastía Jin es un período de la historia china que va desde 265 antes de Cristo al 240 después de Cristo.

15 La Dinastía Sui va desde el año 581 al 618 de nuestra era.

16 La Dinastía Song comprende de los años 960 a 1279 de nuestra era.

señalaban los puntos de la acupuntura distribuidos en todo el cuerpo. El objetivo no era otro que el de servir de maqueta en donde los estudiantes practicaban y se examinaban; cuando el estudiante estaba preparado se sometía a la prueba final, el instructor le explicaban los síntomas del paciente; el aprendiz debía hacer un diagnóstico y seleccionar los puntos adecuados y colocar las agujas; la figura de bronce tenía cubiertos los puntos con cera, si el diagnóstico y el tratamiento eran correctos, circulaba un líquido por los canales.

En la época de la dinastía Ming¹⁷, Li Shichen (1517-1593), se dedicó veintisiete años de su vida a compilar y escribir una obra que se ha convertido en uno de los tratados más completos de la farmacopea china: “Principios generales y divisiones de la medicina herbaria” o “La Gran Farmacopea” (bencaogangmu) «本草綱目». Este texto, contenido en cincuenta y dos rollos, menciona 1.892 plantas medicinales y más de 10.000 prescripciones con plantas medicinales, minerales y productos animales; se ha convertido en la referencia obligada de los herbolarios chinos de todo el mundo y sigue siendo una referencia indispensable para el estudio y la práctica de la fitoterapia china.

Durante la dinastía Qing¹⁸ prosigue el estudio y la práctica de las artes curativas chinas, que gozaron de una protección imperial bastante generosa; se escribieron y publicaron numerosos textos importantes sobre ramas específicas de la Medicina China. Es importante destacar los aportes de Wang Qingren (1768-1831) quien escribió su obra: “Corrección de los errores de las palabras médicas” (yilingaicuo) «医林改错» basado en sus observaciones durante autopsias; su espíritu crítico en base a su experiencias reflejan los nuevos vientos que empiezan a soplar.

Tang Zonghai fue uno de los primeros médicos en estudiar, tanto la Medicina China como la Medicina Occidental; escribió su obra: “Lo esencial para la integración entre la Medicina China y Occidental” (zhongxihuitongyijingjingyi) «中西汇通医经精义», propone que la Medicina China es científica y que junto a la Medicina Occidental pueden tratar las enfermedades de manera integrada.

En el año de 1892 Zhu Peiwen habla de la complementariedad entre las medicinas en su libro “Tratado ilustrado de órganos y vísceras en la Medicina China y la Medicina Occidental” (huayangzangfutuxiangyuezuàn) «华洋脏腑图象约纂».

A finales del siglo XIX, Zhang Xichun investiga textos de Medicina China y los relaciona con la Medicina Occidental en su

¹⁷ La Dinastía Ming es un período de la historia china comprendido entre 1.368 y 1.644.

¹⁸ La Dinastía Qing va desde el año 1644 al año 1911.

obra "Registros para la integración entre la Medicina China y la Medicina Occidental (yixuezhongzhongcanxilu) «医学衷中参西录».

Un notable investigador He Binyuan (1861-1929) estudió las dos medicinas de manera comparativa y llegó a la conclusión de que la Medicina Occidental no es perfecta y que la Medicina China no puede ser por lo tanto desechada. Escribió varias obras, entre las cuales se destacan: "Nueva selección de lecturas básicas para los profesionales médicos" (xinyizongbidu) «新医宗必读», "Obras completas de diagnósticos y tratamientos en Medicina Interna" (neikezhengzhiquanshu) «内科证治全书», "Compendio de casos clínicos exitosos de notables médicos chinos" (quanguomingyiyananleibian) «全国名医验案类编».

En los años de la República de China¹⁹ se produjo el inevitable enfrentamiento entre la Medicina China y la Medicina Occidental; éste tuvo lugar en Shanghai en 1929. Se trataba de una competencia no muy apropiada buscando cual es la mejor; luego con la llegada de jóvenes médicos chinos graduados en el extranjero, se proclama la necesidad de abolir la medicina tradicional por considerarla un residuo arcaico y supersticioso del pasado.

Dos años después, en 1931, la Liga de Naciones estableció en Ginebra un comité especial para emprender un estudio global sobre la Medicina China, con lo cual las antiguas artes chinas de la curación empezaron a ser objeto de investigación científica en los laboratorios del mundo occidental.

En el año de 1954, la Medicina China se equipara, en la República Popular China, a la Medicina Occidental; aparecen Academias, Hospitales y Universidades de Medicina China; comienzan los programas y proyectos nacionales que buscan la sistematización racional y sistemática de la teoría y la práctica de la Medicina China.

La estandarización y legitimación de la práctica de la Medicina China en su país natal ha repercutido positivamente en la asistencia sanitaria china y en su difusión en occidente; aunque su adaptación a los valores del nuevo modelo social y la globalización tuvo su precio: la técnica sustituyó al arte, los médicos-sanadores se convirtieron en funcionarios, los maestros pasaron a ser catedráticos.

Este proceso de convalidación de la Medicina China se muestra complejo cuando se tratan de imponer criterios cerrados;

¹⁹ La República de China es un período histórico comprendido entre los años 1912 a 1949.

cuando los autodenominados medios científicos occidentales pretenden reducir las tradiciones médicas a unas cuantas prácticas validadas científicamente, separando así a las partes del todo.

Si se tiende a abordar la Medicina China con una mentalidad eminentemente científicista, el acercamiento será infructuoso porque “no se puede reducir la cualidad a la cantidad, las imágenes a figuras geométricas, la experiencia al experimento, la intuición al cálculo estadístico. ...La ciencia no puede abarcar las sutilezas del pensamiento chino y de poco sirve en medicina una realidad minimizada a lo que puede ser medido o pesado. La sabiduría rebasa ampliamente los límites de la ciencia”. Dr. Miquel Masgrau.

1.4 Grandes Maestros de la Antigüedad

Bianque «扁鹊» (407 - 310 antes de Cristo)

Su nombre fue Qin Yueren, fue un médico de la época de los Reinos Combatientes, discípulo del gran maestro Chang Sang, que vivió poco después de Lao Zi. Algunos lo consideran el primer médico taoísta²⁰. Por su gran capacidad curativa y sanadora, su nombre se convirtió en sinónimo de médico maestro y virtuoso, considerado y respetado como el “Padre de la Medicina China”.

Se dice que fue excelente en el diagnóstico, excelso en la indagación del pulso e infalible en la terapia; lo que le valió el calificativo de “Bianque”, el nombre de un legendario pájaro mitológico que curaba con el pico.

Es una mezcla de médico y leyenda. Desde su primer contacto con la medicina aparece su aérea mítica: cuentan los mayores que un anciano se acercó de casualidad a Bianque, en uno de sus recorridos por la antigua China que luchaba por su unidad como nación.

El anciano sacó de uno sus bolsillos un poco de plantas medicinales, casi no hablaba, tan solo se limitó a decirle que las prepare durante treinta días, por la mañana, que las mezcle con el agua del rocío que aún no ha tocado la tierra y las beba; con la humildad de las personas de buen corazón, obedeció; sin saberlo Bianque recibía un encargo de la naturaleza; pues, aunque no volvió a ver al anciano, una vez transcurridos los 30 días, una extraña energía le empezó a recorrer el cuerpo.

²⁰ Liu Zheng Cai, “A study of Daoist Acupuncture”, Blue Poppy Press, Colorado, 1999, page 11.

Poco a poco Bianque notaba que era capaz de ver los órganos internos de los enfermos, así empezó a tratar a los pacientes; no obstante, no dejó de continuar sus recorridos por los pueblos, aprendiendo las propiedades medicinales de las hierbas.

Durante uno de sus viajes por el reino Qi, su fama había aumentado y la cantidad de enfermos agradecidos también. Con mucha intriga el Emperador lo mandó a buscar; ya en palacio y solamente con ver al soberano, Bianque se sobrecoge y le informa que tiene una enfermedad curable si se trata a tiempo, pues, es un mal superficial que no pasa la piel y los tegumentos; basta un tratamiento sencillo y no habrá complicaciones en el futuro. El Emperador le contesta que se siente muy bien y que no tiene problema alguno, despidiéndolo inmediatamente.

Luego de cinco días volvió a visitar al Emperador para notificarle que la enfermedad se profundiza²¹, pues ahora está en la sangre y comienza a diseminarse por todo el cuerpo. El Emperador volvió a responder que se sentía muy bien. Cinco días después regresa nuevamente a entrevistarse con el Emperador; no consigue conversar con él pero Bianque reflexiona “si la enfermedad está en la piel, la medicina²² puede curarla; si está en la sangre, la acupuntura puede curarla; si está en los órganos se debe utilizar 酒辽 “jiulao” un tipo de vino medicinal de la china antigua que puede curar; pero como ahora la enfermedad está en los huesos y la médula nada puede curarlo. Transcurrieron cinco días más, cuando el emperador cae gravemente enfermo y ordena a su corte ir por Bianque, pero él había desaparecido y el Emperador muere.

Huatuo «华佗» (110 - 208)

Huatuo es uno de los médicos más famosos de la dinastía Han del Oriente²³, y uno de los médicos más famosos de la China Antigua. Se considera el primer cirujano en la historia que realizó intervenciones abdominales; según sus reportes, con una supervivencia aceptable de los pacientes. Es considerado “el dios de la Medicina Antigua”; entre sus hallazgos destaca una medicina anestésica que se administraba por vía oral, la denominada Ma Fei San «麻沸散»²⁴.

La sabiduría está en observar la naturaleza, escuchar los mensajes de las cosas sencillas: Huatuo no solamente dejó una serie de recetas y principios fisiológicos y terapéuticos sobre las enfermedades, avances en el campo de la cirugía y sus técnicas de anestesia; además estudió y practicó un tipo

21 En la cosmovisión china, además de clasificar las enfermedades en Yin y Yang, se clasifican en internas y externas; el hecho de que una enfermedad se profundiza implica cronicidad del cuadro y el paciente empeora, la evolución es desfavorable.

22 En este relato por medicinas entendemos hierbas medicinales.

23 *La Dinastía Han de Oriente*, es un período de tiempo comprendido entre los años 25 a 250 después de Cristo.

24 Existen reportes en textos antiguos sobre cirugías, en donde la anestesia se hacía con plantas medicinales, incluso la cavidad intervenida era tratada luego del acto quirúrgico con preparados de plantas medicinales.

especial de gimnasia para prevenir la salud, el “Wu Qin Xi” «五禽戏» o “Juego de los cinco animales”, basado en la contemplación de los movimientos de un tigre, ciervo, oso, mono y grulla.

En los tiempos en que Huatuo decidió dedicarse a curar a la gente, un médico no gozaba de gran reputación, pues sus salarios no eran considerables; su padre no compartía la decisión de ser médico: “no es una gran cosa, mejor estudia para ser un funcionario del gobierno”, le aconsejó.

Con mucho dolor, pero seguro de que ese era su camino, salió de su casa para buscar sus verdades; en cierta ocasión encontró a un campesino muy enfermo y reflexionó: “si pudiera operarlo lo podría curar, ¿cómo sufre este pobre hombre!, debo encontrar algún procedimiento para quitar el dolor de la gente”.

Cierto día, buscando plantas para hacer sus medicinas encontró un venadito herido, sigilosamente lo siguió, quería ver qué es lo que éste iba a hacer; el pequeño venado corrió hasta un lugar donde encontró unas extrañas plantas, luego de comerlas cayó al suelo; parecía muerto, pero en realidad estaba adormecido; Huatuo aprovechó la oportunidad para curar la herida y untar plantas medicinales para que cicatricen pronto; el sabio procedió a probar la misteriosa planta y pronto sintió que su boca se adormecía. Esta planta hacía que no se sienta dolor y comenzó a usarla en sus operaciones.

El prestigio de Huatuo por sus destrezas como médico y su calidad humana aumentaba día a día; su padre que originalmente se había opuesto al deseo de su hijo, con el paso de los años reconoció el buen juicio de Huatuo y era motivo de inmenso orgullo.

Otra de las historias sobre los prodigios médicos de Huatuo menciona a dos pacientes que acudieron a examinarse con Huatuo; los dos se quejaban de un fuerte dolor de cabeza y fiebre.

Huatuo dio una medicina laxante al uno y un remedio para sudar al otro; sus asistentes no entendieron por qué y le pidieron explicación; el maestro con palabras sencillas argumentó que aunque los dos pacientes tenían síntomas similares, las causas de sus enfermedades no eran iguales, el uno sufría de indigestión; el otro tenía un resfrío. Sus recetas, por lo tanto, debían ser diferentes.

En cierta ocasión Huatuo encontró a un paciente que presentaba un intenso dolor en todo el cuerpo y que no podía tragar nada; parecía que tenía algo en la garganta. Se le acercó, lo observó detenidamente y pidió a un familiar que compre un poco de ajo picado que se vende en una tienda junto a la calle y que lo mezcle con vinagre en medio tazón. Después de tomar el preparado, el paciente vomitó un largo gusano intestinal y se recuperó inmediatamente.

En documentos médicos oficiales se registra el caso de un funcionario célebre por su mal humor; después de examinarlo, Huatuo comprendió que la ira lo podía curar; decide entonces cobrar altos honorarios por la consulta médica, no le extendió receta alguna y le dejó una nota en donde se burlaba, tratándolo de tonto e incompetente; el funcionario sumamente enfadado ordenó a sus súbditos castigar a Huatuo, nadie le obedeció, motivo por el cual su furia cada vez era mayor, a los pocos minutos escupía sangre y sus dolencias gástricas mejoraron notablemente.

Huatuo es también el ejemplo de la entrega por su profesión, sacrificó su vida por sus principios de servir a la gente sencilla. Caocao fue un militar con nivel de primer ministro que sufría de neuralgia del trigémino; solo Huatuo había podido calmar su dolor con acupuntura. Caocao pidió a éste que fuera su médico personal, pero Huatuo no quiso porque eso le convertiría casi en un prisionero y no podría atender a sus pacientes. El militar intentó persuadir de varias maneras de que se quede a vivir en sus dominios; la respuesta siempre fue negativa; sintiéndose ofendido ordenó a su tropa capturarlo y luego lo sentenció a muerte. Como es de suponer, el dolor por la neuralgia del trigémino lo atormentaría por el resto de su vida.

Sun Simiao «孙思邈» (581 – 682)

En la dinastía Tang, un niño prodigio que leía como pocos, sorprendió a muchos; a los 20 años ya dominaba las Obras Clásicas de la Medicina China, su nombre: Sun Simiao.

Se trata de un médico que impresionó por su sapiencia y su gran sentido ético; fue enfático en promover la obligación de tratar al enfermo sin importar si es rico o pobre; consideraba que se debe ver con el mismo grado de virtud a todas las personas e insistía en que se debe estudiar la enfermedad con alto sentido de seriedad y responsabilidad.

Enseñó a sus discípulos que al tratar a los enfermos no se deben buscar premios o reconocimientos económicos; que

a los enfermos con un padecimiento grave se les debe tratar con urgencia, no importa si es de día o de noche, no importa dónde se encuentre el enfermo, no importa si el médico tiene hambre o sed, o si se encuentra muy cansado, siempre hay que ir en su auxilio.

Su obra médica es muy variada y extensa, abarca la trofoterapia²⁵, la farmacología tradicional, el masaje, la acupuntura y los ejercicios terapéuticos.

Estudió con profundidad la obra de los clásicos, y compiló un número importante de las recetas de la época; se le atribuye la autoría de uno de los clásicos de la medicina interna: el “Examen de los desórdenes producidos por el Frío” (shanghanlun) «伤寒论» que fue revisado posteriormente por Zhan Zhongjing y años más tarde por Wang Shuhe.

Sun Simiao dejó dos valiosas obras sobre medicina interna, una sobre ginecología y otra de pediatría; en todas se estudian los trastornos producidos por el frío, enfatizando en el análisis y diferenciación de los signos y síntomas del paciente para seleccionar el mejor tratamiento. En el aspecto terapéutico recomienda la utilización combinada de acupuntura con herbolaria, o combinaciones de masajes con moxibustión. En el año 652 se publica su obra “Recetas de las mil onzas de oro” (Qianjinyaofang) «千金要方», y en el año 682, “Alas accesorias a las recetas de mil onzas de oro” (Qianjinyifang) «千金翼方».

Por su gran capacidad como médico y sanador, la fama de Sun Simiao dio lugar a una leyenda póstuma que finalmente lo condujo al panteón de la religión del pueblo chino; entre los siglos XIII y XIV se le comenzó a adorar como un dios de la medicina por antonomasia²⁶.

1.5 Tradiciones sobre la profesión Médica en la Antigüedad

Según un antiguo proverbio médico chino, “el buen médico enseña a sus pacientes a mantener la salud”. En las antiguas familias chinas se contrataba al médico de familia, no sólo para tratar a los enfermos sino también para mantener sanos a todos los que vivían en la casa, incluyendo a los criados.

El médico visitaba la casa a menudo, tomaba el pulso y controlaba los signos vitales de cada uno de sus moradores, y les proporcionaba los consejos y medicinas que convenían a cada quien, a fin de tratar las situaciones antes de que apa-

²⁵ Empleo de la alimentación como un recurso terapéutico.

²⁶ UNSCHULD, Paul, 2004, La Sabiduría de Curación China, Ed. La Liebre de Marzo, Barcelona, p. 67.

rezcan las enfermedades. Mientras la gente de la casa estaba sana, el médico recibía una suma de dinero todos los meses, pero si alguno enfermaba, dejaban de pagarle hasta que devolviera la salud al paciente, incluso pagando de su propio bolsillo.

Una utopía de prevención y un gran incentivo para buscar formas de evitar las enfermedades o tratarlas antes de que se presenten.

Si se presentaban las enfermedades en sus familias, los médicos antiguos actuaban sin prisa, pero sin pausa, según los principios filosóficos tradicionales, para devolver al organismo humano su estado de equilibrio, eliminando los síntomas que surgen inevitablemente cuando las energías humanas pierden el equilibrio interno y la armonía con las fuerzas ambientales del Cielo y de la Tierra. Con esta visión, los antiguos médicos chinos diagnosticaban y trataban el organismo humano como un todo: cuerpo, mente y espíritu.

Tanto la Medicina China en general, como el médico chino en particular, son como el eje de una rueda que ha de permanecer fijo en el centro para poder generar el movimiento armónico; el cuerpo humano es como un jardín vivo y próspero, y el médico es el jardinero que periódicamente corta, poda, desyerba, riega, fertiliza cada planta y arbusto para evitar que todo el jardín se marchite y decaiga.

1.6 Los recursos terapéuticos de la Medicina China

La Medicina China cuenta con varios recursos terapéuticos como la acupuntura, la moxibustión, las ventosas, el masaje tradicional chino (tuina) «推拿», la terapia herbolaria, la dietética, las terapias con ejercicios como el Qigong y el Taichi.

La palabra acupuntura (zhenjiu) «针灸», se deriva de las voces latinas “acus” que significa aguja y “pungue”, penetrar; consiste en tratar las enfermedades por medio de la inserción de diferentes tipos de agujas y la estimulación de ciertos puntos en el cuerpo humano a través de la piel.

La moxibustión es una técnica que consiste en aplicar calor natural, a distancia o directamente sobre la piel, por medio de la combustión de una planta medicinal; la más usada es la artemisia vulgaris que es secada y comprimida, generalmente en forma de puro o cono.

Las ventosas (baguan) «拔罐», son copas redondas de vidrio que son activadas internamente por el fuego, crean un vacío en el interior que genera una fuerza de succión. Las ventosas activan puntos de energía en áreas específicas de la piel, en ocasiones precedidas de sangría.

Las plantas medicinales chinas, fitoterapia china, herbolaria china o Materia Médica China, utiliza, además de hierbas medicinales, ingredientes de origen animal o mineral en la elaboración de sus fórmulas medicinales. Los diversos ingredientes que componen cada receta o fórmula tradicional incluyen cada una de las partes de las plantas: raíz, tallo, corteza, flores, hojas; todas combinadas según las leyes y principios básicos de la Medicina China.

El Qigong «气功» quiere decir literalmente “Qi” energía y “gong” trabajo, en este caso del cuerpo; su definición etimológica sería “trabajo del cuerpo para movilizar la energía interna”; comprende una serie de ejercicios físicos para regular la mente, la respiración y el cuerpo. Se practica, generalmente, con objetivos orientados al mantenimiento de la salud, pero también en algunos casos, se puede prescribir con objetivos terapéuticos específicos.

En la práctica del Qigong se proponen tres procesos de armonización o regulación mutua conocidas como “las tres regulaciones” (santiao) «三调» cada una de las tres interacciona con las restantes, como si se tratase de la interpretación de una canción en la que interviniesen tres instrumentos. Las armonías regulan el cuerpo, la mente (corazón) y la respiración, equilibrando así los tres Tesoros (san bao) «三宝»: la esencia (jing) «精», el aliento (Qi) «气», y el espíritu (shen) «神».

El Taichi o Taijiquan «太极拳» conocido por la secuencia y elegancia de sus movimientos; observándose unión entre el cuerpo y la mente con lentitud, flexibilidad, circularidad, continuidad, suavidad y firmeza; características que transmiten un sentimiento de armonía y serenidad. El Taichi es considerado una disciplina para el desarrollo de la integración entre el cuerpo y la mente y el equilibrio personal, que incluye tres elementos básicos:

- a) Artes marciales de la dinastía Ming con los puños, parece relacionado con las 32 formas de un boxeo antiguo largo.
- b) Gimnasia taoísta y su sistema de respiración acorde con la teoría de la circulación de la energía en canales y colaterales.

- c) Sus principios de combate contienen aportes de las teorías del Yin y Yang, los 5 elementos, así como del Libro de las Mutaciones.

1.7 Medicina China, Acupuntura y Occidente

Los jesuitas portugueses llegaron a Japón en 1549, su misión religioso-médica se concentró sobre todo en centros para el tratamiento de la lepra. Tuvieron un contacto indirecto con la Medicina China, principalmente la terapia con agujas; sus observaciones y experiencias las registraron en sus memorias. Se destaca el primer diccionario latín-japonés por el año de 1595, que ofrecía 8 reseñas de acupuntura y planteaba 50 términos sobre las agujas, además de técnicas de punción. Varios sacerdotes estudiaron aspectos relacionados con la filosofía tradicional, lamentablemente, en 1612, su inspector Francisco Pasio prohibió a todos los misioneros adquirir conocimientos médicos y practicarlos.

Una segunda fase de contacto entre occidente y la Medicina China, también lo realizaron sacerdotes de la Compañía de Jesús; ya en misión en territorio chino, en su trabajo con la gente de China conocieron sus costumbres y su medicina; se presume que fueron los editores del texto "Los secretos de la Medicina China" publicada en francés en 1671, en la jurisdicción de Cantón (Guangzhou) «广州».

En 1683, el holandés Willem Ten Rhijne publica, luego de dos años de estancia en Japón, el "Dissertatio de Arthritide: Mantissa Schematica: De acupuntura". A pesar de la prohibición de las autoridades japonesas por adquirir conocimientos de la cultura japonesa, Ten Rhijne se dio modos para investigar sobre la terapia con agujas a la que por primera vez nomina como acupuntura en un texto de circulación internacional.

En 1686 se publica un libro del jesuita polaco Michael Boym que estudia los pulsos; se trata de una obra que resalta la importancia de la comprensión de la fisiología tradicional china para el diagnóstico de las enfermedades; fue publicada como obra póstuma bajo el título de "Clavis Medica ad Chinarum Doctrinam de Pulsibus".

A lo largo del siglo XVIII, varios autores tratan el tema de la acupuntura, y en el siglo XIX serán 142 los autores que publican artículos o tratados sobre acupuntura. Entre todos ellos cabe destacar Sarlandiere, quien en 1825 publica su obra: "Memoria sobre electro-acupuntura y sobre el empleo de la moxa japonesa en Francia". En 1825 el exconsul de Francia

en China, Dabry publica “La Médecine chez les Chinois” (La medicina entre los chinos), donde se estudia con sumo detalle los pulsos de acupuntura, así como numerosas patologías, incluso la aplicación de la acupuntura en el arte veterinario.

En el año de 1934, otro excónsul y eminente sinólogo: George Soulié de Morant publica sus investigaciones llevadas a cabo durante más de 20 años de estancia en China, con el título de “Précis de la Vraie Acupuncture Chinoise”, y en 1939 publica en dos volúmenes “L’Acupuncture Chinoise”, verdadero compendio de acupuntura que recoge traducciones de textos chinos correspondientes a un período de 2.250 años.

Después de Soulié de Morant, en Francia han destacado numerosas personalidades médicas en el campo de la acupuntura, entre ellos: Borsarello, Cantoni, Darras, Dumitrescu, Duron, Chamfrault, Faubert, R. de la Fûye, Goux, Husson, Jarricot, Kespy, Lavier, Laville-Mery, Mussat, Niboyet, y otros, que han contribuido de forma muy notoria al desarrollo científico de la acupuntura en Occidente.

En Europa también se destacan profesionales como Bachman y Schmidt en Alemania. En Austria destaca el investigador Bischko. En Hungría son importantes los trabajos de Eory en el campo de la informatización de la acupuntura. En Italia destaca la figura del eminente profesor Quaglia Senta, así como Lanza, Privitera y Roccia. En Rumania durante el período de 1930 a 1940 destacaron Bratu y Dragomirescu, a los que siguieron Constantin, Danila, Dragomirescu, Dumitrescu, Gheorghiu, Golovanov, Tirgoviste y otros.

En la antigua Unión Soviética se comienza a investigar a partir de 1950–1960, en diferentes centros universitarios, entre cuyos investigadores podemos destacar a Kasil, Podsibiakin, Portnov, Ticocinskaia y Vogralik.

Otros investigadores europeos merecen destacarse: Umlauf en la República Checa, los griegos Garzoni y Karavis, los ingleses Kenyon y Mann, los suizos Fisch y Roux y el turco Caimaz.

En Oriente Medio, Goldstein y Singer han sido importantes personalidades para el desarrollo de la acupuntura en Israel.

En Norte América destacan los trabajos del canadiense Wexu, y de los estadounidenses Johnson, Moss, Omura y más recientemente de Rossen, quien ha desarrollado uno de los primeros programas informáticos de acupuntura, tanto de diagnóstico como de tratamiento, denominado Acudata.

En América Latina, en Argentina David Susmann ha realizado importantes avances y ha escrito varias obras, hay que destacar también los esfuerzos en investigación en Cuba y Brasil.

En el plano de sociedades de acupuntura, por contactos franceses se forma en los años cincuenta del siglo XX, la Asociación Alemana de Médicos Acupunturistas, pionera en Occidente.

El verdadero auge de la Medicina China, sobre todo de la acupuntura, se produce en los años setenta del siglo XX; en especial luego de 1972, cuando el Presidente de los Estados Unidos de Norteamérica y su equipo de colaboradores visitaron la República Popular China, algunos de ellos quedaron impresionados con la analgesia acupuntural en intervenciones quirúrgicas.

En los últimos 25 años del siglo pasado se fundan a nivel regional y nacional, en los cinco continentes, Asociaciones de Acupuntura o Medicina China; y cada vez son más las ciudades pequeñas donde hay un médico o un practicante que ofrezca alguna de las variedades de Medicina China.

Junto a los médicos oficiales y a los practicantes de acupuntura y medicina china no médicos, muchos hospitales en Occidente ofrecen servicios de acupuntura; el espectro abarca hospitales y clínicas especializados, hasta centros de tratamientos alternativos y algunos ambulatorios de clínicas y hospitales universitarios.

Muchos de los seguros médicos privados encuentran salidas legales para reembolsar algunas terapias para situaciones médicas concretas como la parálisis facial o la neuralgia del trigémino; no existen datos oficiales, pero se presume que en Alemania se destinan para los tratamientos con acupuntura un mínimo de 300 a 500 millones de euros al año.

En Ecuador la historia parte de Guayaquil, que en los años 20 recibió exiliados de la guerra civil china, principalmente desde el sur, de la provincia de Cantón y sus alrededores; algunas de estas personas eran conocedoras de la medicina tradicional china y la ejercían de manera informal.

En el año de 1980, la República del Ecuador establece relaciones diplomáticas con la República Popular China, y algunos profesionales ecuatorianos viajan para especializarse en estudios de la Medicina China.

En Cuenca son varios los profesionales médicos que viajan a China y regresan para ejercer la acupuntura integrada a la Medicina Occidental en unos casos o que la practican junto a otras terapias alternativas. En el año de 1997 la Universidad de Cuenca gradúa su primera y única maestría en acupuntura, para lo cual llegan desde China un par de profesores con sus respectivos intérpretes, lamentablemente fue un esfuerzo aislado sin continuidad.

En la actualidad, más de 10 médicos ejercen la acupuntura en la ciudad de Cuenca de manera regular, la mayoría utiliza el diagnóstico occidental y luego realiza la acupuntura; pocos realizan diagnóstico tradicional y acupuntura; a nivel nacional, tan solo en las provincias de Guayas y Pichincha se han conformado Sociedades de Acupuntura.

1.8 Cambio para mantenerse

Occidente y el paradigma del predominio de la cultura

En plena era de la informática y telemática; superadas las distancias geográficas, el arte de curar practicado tradicionalmente en China se va extendiendo por Occidente, sin dejar por ello de ser un enigma.

Occidente, o el Mundo Occidental; esa entelequia de división de los países de la Tierra, que en su acepción más restrictiva abarca a la Europa Occidental surgida durante la Edad Media, a la que se fueron sumando estados del nuevo continente, el continente africano y Oceanía, ha tratado de imponer sus políticas y costumbres, bajo el paradigma de ser la cultura predominante.

Esto supondría que Occidente es culturalmente homogéneo y científico. En nombre de la pretendida superioridad o exclusividad cultural se han provocado, a lo largo de la historia, muchos sufrimientos, atropellos a la dignidad humana y etnocidios.

El predominio de la cultura, en medicina, es el predominio del modelo biomédico²⁷; y la ciencia se proclama como la única capaz de explicar los fenómenos, sus relaciones y consecuencias; todo lo que no sea capaz de repetirse, de comprobarse en el laboratorio o ajustarse a su metodología no es aceptado por las comunidades científicas.

Los principios y leyes de la Medicina China que rigen su teoría y práctica tiene sus propios razonamientos y explicaciones;

27 Modelo biomédico: en ciencias de la salud el modelo dominante que explica el origen y desarrollo de las enfermedades de acuerdo al modelo mecanicista. Esta visión mecanicista en medicina intenta comprender los fenómenos biológicos y psicológicos de la persona, de acuerdo a la función de las partes en un todo, "como las piezas de un reloj de cuerda". Se concentra en explicaciones biológico-celular-molecular.

se basa en comparaciones, es analógica, se expresa a través de las palabras de uso corriente contenida en sus ideogramas o caracteres, en muchos casos difícil de encontrar equivalencias en un idioma occidental.

La cosmovisión occidental hace hincapié en las estructuras físicas del cuerpo humano: la anatomía y la fisiología desde los músculos, huesos, órganos, piel, hasta las células y moléculas.

En contraposición, la Medicina China enfatiza en el proceso en lugar de la estructura; el cuerpo humano es un sistema de energía en donde interactúan sustancias como el Qi, la sangre, la esencia, los líquidos corporales, el espíritu; en una interacción dentro de un todo, un flujo dinámico de intercambio y equilibrio.

Si se abandonan paradigmas cerrados y se construyen puentes epistemológicos, es posible encontrar puntos de encuentro; bajo esta premisa se ha relacionado la acupuntura con disciplinas científicas como son la astrofísica, la electrónica, la informática, las matemáticas, la química o la genética; podría parecer si no absurdo al menos difícilmente aceptable, pero hay estudios que lo confirman.

Por ejemplo, en cuanto al control del dolor, investigadores como Wall y Melzack han confirmado la conducción del estímulo acupuntural por fibras mielínicas rápidas, así como la presencia de mecanismos neuroendócrinos con liberación de encefalinas y endorfinas a nivel central durante la acupuntura²⁸.

Alrededor del mundo se incrementa el interés científico, surgiendo investigadores como Le Gall en París, Becker en Siracusa, Rabischong y Bossy en Montpellier, Pomerantz en Toronto y, sobre todo, M. Mussat (París), quienes han aportado pruebas contundentes sobre la realidad anatomo-histofisiológica de los puntos de acupuntura o sobre la actividad biológica y neuroendocrinológica desencadenada por la acción sobre ciertos puntos.

Occidente ahora, no sólo se conforma con la verificación experimental de los fenómenos en acupuntura, sino que trata de buscar las causas, los "por qué"; M. Musant es uno de ellos, quien "impresionado por la coherencia interna de los documentos chinos antiguos, trató de comprender el interior de la génesis de los conocimientos médicos tradicionales, los cuales no podían ser, a su juicio, el simple fruto de una re-

28 BOCH VALDÉS, F., Acupuntura y electroacupuntura en el alivio del dolor de la osteoartritis en la región lumbar. Rev. Cubana Med Gen Integ 2001; 17 (2):143-8.

copilación de experiencias empíricas y de recetas populares, como aún piensan ciertos científicos en Occidente". Dr. J.P. Muyard.

Cambio para mantenerse

La idea de que en China, pese a sus más de 4.000 años de civilización y cultura mantenidos de manera lineal, no han existido cambios en su medicina, no es correcta por varias razones.

La medicina cambia, así como la sociedad cambia; desde los inicios esclavistas, pasando por un sociedad de pequeños estados guerreros y combatientes, una sociedad feudal de culto irrestricto a sus emperadores, el aislamiento casi hermético de Occidente por centurias, y los excesos e imposiciones que los colonizadores europeos y japoneses provocaron en el país en la primera mitad del siglo XX y desde la guerra civil hasta la edificación de la República Popular, el cambio es una condición innegable.

Las últimas transformaciones en Medicina China han sido posibles al haber sido guiadas por las políticas nacionales de la República Popular China; "la historia de la medicina no sólo queda impregnada de estas influencias, sino que también se dan factores intramedicinales que contribuyen a la dinámica en una u otra dirección"²⁹.

La historia reseña el espíritu crítico del estudio de la medicina china desde tiempos antiguos; ya en el año 1361, Hua Shou, presenta su obra: "El significado del Nanjing" (nanjingbenyi) «**难经本义**»; una colección de 11 comentarios fundamentados y enmiendas sobre el "Clásico de las Dificultades" (nanjing) «**难经**».

A principios del siglo XIX, Wang Qingren, un funcionario de gobierno, publica la obra "Corrección de los errores de las palabras médicas" (yilingaicuo) «**医林改错**», cuestionando principios antiguos en base a sus observaciones principalmente en autopsias.

En el año de 1958, el gobierno de la República Popular China crea institutos para la investigación de la Medicina China en Beijing, Shanghai, Chengdu y Guangzhou. Los estudios se concentran en revisiones sobre la medicina interna china en general y sobre un texto en particular: el Canon de la Medicina Interna del Emperador Amarillo; otros tratadistas se dedican a la investigación sobre la relación con la Medicina Occidental.

²⁹ UNSCHULD, Paul, 2004, La Sabiduría de Curación China, Ed. La Liebre de Marzo, Barcelona, p. 119.

Las primeras conclusiones realizadas por los cinco grupos de investigadores se resumen en el libro “Varias teorías de la Medicina China” (zhongguogejiaxueshuo) «中国各家学说» que incluyen revisiones a textos antiguos de medicina interna y terapia herbolaria y biografías de médicos famosos.

Años más tarde se realizan los primeros ensayos clínicos hospitalarios, verificando los contenidos de las teorías en la respuesta de los pacientes ingresados, tanto para la acupuntura como para la terapia herbolaria; se detectan algunas incoherencias entre lo manifestado por los cinco grupos, no obstante se destaca su gran aporte, reconociendo la complejidad de reinterpretar textos y recetas antiquísimas.

Luego de la apertura económica de China al exterior promovida por Deng Xiaoping en los años 80 del siglo XX, la investigación médica se robustece en el ámbito hospitalario y se destinan mayores recursos económicos para investigaciones en laboratorios.

En 1986 se estimula aún más la investigación creándose programas de maestría y doctorado, inclusive se ha constituido como una especialidad la “Lectura e interpretación de textos antiguos de medicina”. Todo este caudal de nueva información permite que las teorías se robustezcan, otras sean desechadas; esta atmósfera dinámica de revisión y consolidación, ha generado discusiones y polémicas, porque le imprime cada vez mayor pragmatismo a la Medicina China; cumpliendo así uno de los célebres aforismos chinos: “lo único permanente es el cambio”.

Actualmente la Medicina China es parte del sistema de salud de la República Popular China, coexistiendo con la Medicina Occidental, inclusive en los mismos espacios hospitalarios; la integración en la práctica garantiza a los pacientes dos poderosas herramientas de diagnóstico, tratamiento y prevención.

1.9 Origen, Formación y desarrollo del sistema teórico en la medicina china

a) Relación con el taoísmo

Es indudable la interrelación entre la Medicina China y el taoísmo. La filosofía taoísta considera al cuerpo humano, la salud y la enfermedad en interrelación constante con la naturaleza, en una búsqueda dinámica de la armonía. Para el taoísmo el actuar de acuerdo con la naturaleza permite

aumentar la resistencia física, prevenir las enfermedades y retrasar el envejecimiento.

El taoísmo describe la figura del Tao³⁰ como creador de todo el Universo, como el principio del cielo y la tierra. El Tao se puede expresar como el equilibrio de dos fuerzas opuestas y complementarias: el Yin y el Yang; graficadas en la figura de la suprema armonía.



Figura 1: La Suprema Armonía o Taiji (太极)

El taoísmo fue el fundamento y fuente de inspiración principal, tanto desde los puntos de vista filosófico, ético y espiritual, como desde las perspectivas científica y práctica de la Medicina China, e incluso pudiera decirse de la Medicina en el Extremo Oriente.

El organismo humano es un reflejo microcósmico del universo macrocósmico, todo un mundo interno compuesto por los mismos elementos y energías que están sujetos a las mismas leyes naturales que gobiernan el mundo externo y el cosmos.

Los principios universales que rigen la Tierra, es decir “todo lo que está bajo el cielo” se conocen como principios del Tao, y se aplican por igual a las estrellas y los planetas, las moléculas, los átomos y las células; de la misma forma en el organismo humano que en el sistema solar.

³⁰ Tao: en idioma chino es dao (道), tiene múltiples acepciones, la más usada es: “camino”.

Puesto que la naturaleza es la manifestación más evidente y duradera del Tao sobre la tierra, buena parte de la termi-

nología de la Medicina China se deriva directamente de los fenómenos naturales, por ejemplo, la teoría de los cinco elementos: madera, fuego, tierra, metal y agua; los factores patógenos externos: viento, frío, calor, humedad, sequedad.

Además, el principio básico de orden vitalista del taoísmo refiere que “El hombre responde al cielo y a la tierra”; “entre el cielo y la tierra está el hombre”; constituyendo así el primer trigramo de la cosmovisión china: conformado por el cielo en la parte superior, por debajo el hombre y en la parte inferior la tierra.

b) Tao, energía y prevención

En la Medicina China, la naturaleza manifiesta es el modelo que permite al médico comprender y manipular la energía interna del organismo humano. Cuando la energía del organismo humano se mantienen en un estado natural de equilibrio dinámico y armonía funcional, hace “buen tiempo” dentro del cuerpo y florece el jardín de la salud humana, tanto física como mentalmente. Pero cuando se rompe el equilibrio orgánico y las energías anómalas invaden el organismo, se pueden producir inundaciones y sequías, viento y lluvia, calor y frío, y otras formas de “mal tiempo”, que ocasionan perjuicios al paisaje interno.

Los poderes cósmicos del Cielo y las fuerzas naturales de la Tierra obtienen su fuerza de ambas fuentes; en esta perspectiva, la salud humana no depende sólo del equilibrio energético interno del organismo sino también de su armonía con los poderes macrocósmicos del Cielo (el cosmos) y de la Tierra (la naturaleza).

Dos conceptos filosóficos antiguos y fundamentales para la Medicina China se desprenden de esta concepción:

- a) El hecho de que exista una enfermedad representa un fallo en la atención sanitaria preventiva.
- b) La salud es una responsabilidad que comparten por igual el médico y el paciente.

En la Medicina China, el médico actúa fundamentalmente como guía y consejero, como el instructor que enseña al paciente las normas básicas y las estrategias que le permitirán conservar la salud; pero cada individuo tiene en sí la posibilidad o no de mantenerla; la táctica esencial en el juego de la salud sería la intervención oportuna y preventiva.

El Tao Te Qing³¹ lo menciona: "...antes de que aparezca un mal presagio, es fácil tomar precauciones... Conviene tratar las cosas mientras se están formando, ponerlas en orden antes de que surja la confusión."

Esta visión preventiva también se menciona en el Clásico de Medicina Interna del Emperador Amarillo, "este método es comparable al comportamiento de una persona que no empieza a cavar un pozo hasta que no tiene sed, o que no empieza a forjar sus armas hasta que no se encuentra en medio de la batalla. ¿No será entonces demasiado tarde?"

c) Sabiduría de curación³²

El taoísmo marcó las directrices de la cosmovisión china por muchos años; la curación inicialmente como asunto de los ancestros y sacerdotes, empieza a modificarse en el período de los Reinos Combatientes, aparece la sabiduría de la curación, el poder de los demonios sobre la salud empieza a cuestionarse.

Esta época, no solo constituye el inicio de la filosofía social y la cosmovisión que se conocerá como "filosofía clásica china" o "filosofía tradicional china", sino que también permite la estructuración de una forma totalmente nueva del sentido de la sabiduría de curación.

En estas nuevas concepciones sobre curación, por primera vez se menciona a la Medicina como un componente dentro de la sabiduría de curación que sostiene que en la naturaleza está la fuente de las enfermedades, pero también las posibilidades de sanación. Este concepto ha ido cambiando con el tiempo, pero conserva ese sentido primario de relación entre el ser humano y la naturaleza.

En China ese sentido de Medicina se profundiza y sistematiza en el siglo II antes de Cristo, cuando un número importante de intelectuales estaba convencido de que se puede formular la salud y la enfermedad del organismo guiados por los conceptos del Ying y del Yang, la teoría de los 5 elementos, y en base al conocimiento de las leyes de la naturaleza.

En esta perspectiva, la salud sería "... la unión del organismo con el gran orden. La enfermedad la pérdida de esa unión. La prevención significa primero reconocer ese macrocosmos y después actuar. La terapia significa la búsqueda de la regulación dañada y su posterior equilibrio para poder volver a recomponer la armonía. La garantía de la curación no se

31 Tao Te Qing o Tao Te Jing o Dao de jing (道德经 es el libro más importante del pensamiento y filosofía taoísta. Cuenta la leyenda que fue escrito por el año 600 antes de Cristo por Laozi (Lao Tsé), su autoría aún es motivo de discusión. El Daodejing puede traducirse como el "Libro del Camino y de la Virtud", en donde menciona al Tao o dao (道) que ordena el mundo, es una fuerza de contradicción y representa todas las cosas en el universo. El libro contiene 81 capítulos de una página cada uno. Fundamentalmente está dirigido en dos sentidos: uno es la transmisión de la idea de Tao y de la manera de obrar del "hombre santo" o "sabio"; por otro lado aconseja a los gobernantes para regir de forma sabia.

"El Tao que puede nombrarse no es el Tao eterno. El nombre que puede nombrarse no es el nombre inmutable. La no existencia es el principio del cielo y de la tierra. La existencia es la madre de todo lo que hay."

32 La sabiduría de curación es un término que engloba un espectro más amplio, ... va más allá del mero hecho del tratamiento de una enfermedad en particular... La existencia y la práctica de una sabiduría de curación no está ligada ni a los médicos ni a las teorías pre-establecidas sobre el origen de enfermedades. La sabiduría de curación se da en todas las culturas, ya sea de manera compleja u homogénea". op. cit. p. 34.

consigue mediante los rezos a los espíritus y los dioses, ni los juramentos a antepasados o los sacrificios a algún tipo de poderes invisibles, sino mediante el conocimiento del gran orden y de los métodos que se ajustan a ese orden³³.

Este principio sistémico no ha sido capaz de eliminar el factor espiritual de la Medicina China que a lo largo de siglos sigue vigente; todo ese conjunto de creencias populares de orden mágico espiritual, de idiosincrasias culturales de la sabiduría de curación conviven con las teorías, principios y prácticas de la Medicina China y de la Medicina Occidental en la China del siglo XXI.

1.10 Principios Básicos de la Medicina China

Para la gente de China, su medicina es un gran tesoro cultural, indispensable componente del esplendor de la cultura clásica china.

En su largo proceso de desarrollo y conformación ha sido fundamental la influencia de la filosofía tradicional china; el vínculo entre filosofía y medicina es permanente e indisoluble; sin una comprensión de los elementos filosóficos básicos no se puede comprender la Medicina China.

Los ejemplos más claros lo constituyen las teorías del Yin y el Yang³⁴, de los cinco elementos, las teorías sobre la formación, transformación y circulación de la energía (Qi) «氣», los agentes patógenos externos e internos, los ocho síndromes principales, el diagnóstico con el pulso y la lengua.

Se destacan tres características esenciales de la Medicina China para comprender la estructura y función del organismo, las causas de las enfermedades, así como para guiar el diagnóstico, tratamiento y prevención:

- a) Holismo, unidad, integralidad, totalidad, la concepción del organismo como un todo.
- b) Relación directa entre macro y microcosmos.
- c) Análisis y reflexión permanente de los fenómenos, sus causas y consecuencias.

a) Holismo³⁵

Para la Medicina China holismo significa integralidad y unidad; es muy importante reconocer la unidad del ser humano, de cada una de sus partes, y la relación con la naturaleza.

33 UNSCHULD, Paul, 2004, La Sabiduría de Curación China, Ed. La Liebre de Marzo, Barcelona, p. 27.

34 Los términos Yin y Yang fueron mencionados por vez primera en el Libro de las Mutaciones y significan, literalmente, la vertiente (de la montaña) que da a la sombra (Yin) y la vertiente que da al sol (Yang). Yin se asocia con el frío, el descanso, la sensibilidad, la pasividad, la oscuridad, las partes bajas, las partes internas y la disminución. A Yang le corresponde la brillantez, el calor, la estimulación, el movimiento, la actividad, la excitación, el vigor, la luz, las partes altas, lo exterior, el aumento.

35 *Holismo*: del griego "holos" que significa: todo, entero, total; se refiere a la idea de que todas las propiedades de un sistema biológico, químico, social, económico, mental, lingüístico, etc. no pueden ser determinadas o explicadas como la suma de sus componentes. El sistema completo se comporta de un modo distinto que la suma de sus partes.

El organismo como un todo

Para la Medicina China el individuo es un sistema orgánico cuyas partes guardan una interrelación funcional en virtud de las mismas fuerzas fundamentales que rigen la naturaleza y el cosmos, del cual el organismo humano es un reflejo microcósmico, pero completo.

El cuerpo humano está compuesto por órganos principales, vísceras, tejidos, los meridianos de energía, los órganos de los sentidos; todos unidos e interdependientes unos de otros en estructura, función y patología.

En estructura y función, las actividades se centran en la circulación de energía por los órganos principales o (zan) «脏»: hígado, corazón, bazo, pulmón y riñón; y, en esta relación directa con la naturaleza, cada órgano principal se corresponde con uno de los 5 elementos; hígado con madera; corazón con fuego; bazo con tierra; pulmón con metal; riñón con agua.

Unidad e interrelación entre cuerpo humano y naturaleza

El cuerpo humano toma de la naturaleza lo esencial para vivir; recibiendo directamente su influencia e influenciando en ella. De la naturaleza se satisfacen necesidades primordiales como el aire, el agua, los rayos solares.

La influencia es innegable, por ejemplo, el desarrollo de las cuatro estaciones varían cíclicamente las características del pulso; el pulso aparece como cuerda de violín en primavera, es lleno en verano, flotante en otoño y se sumerge en el invierno; en el otoño son frecuentes los síndromes de sequedad, en el invierno los síndromes de frío, en primavera aparecen las enfermedades febriles, y en verano los síndromes de calor.

También se reconocen los efectos que el hombre realiza en la naturaleza, ya sea en positivo con la reforestación y cuidado ambiental, y en negativo con la tala indiscriminada de árboles, la contaminación ambiental, etc.

b) Relación directa entre el macro y el microcosmos

Se trata de una relación dinámica del organismo con su medio ambiente interno y externo. El universo es el macrocosmos y

el hombre es el microcosmos dentro del macrocosmos. Son dos biosistemas abiertos en constante y permanente intercambio, y sujetos a las mismas leyes:

- a) Ley y principio de oposición: con dos elementos opuestos y complementarios, Yin «阴» y Yang «阳».
- b) Ley y sistema de los cinco elementos: madera, fuego, tierra, metal y agua³⁶.
- c) Leyes de interrelación entre los elementos: ley de intergeneración, el fuego genera a la tierra y a su vez es generado por la madera por ejemplo; ley de dominancia y contradominancia, la madera domina a la tierra, así las enfermedades de la madera (hígado) tienen que ver con las enfermedades de la tierra (bazo).

Para la Medicina China no hay enfermedades sino enfermos, y el organismo es un todo que interrelaciona íntimamente todas sus partes, de tal manera que la acción en una va a provocar reacción en el resto; de esta manera el ser humano también viene a constituirse en un macrocosmos y cada órgano, célula o tejido en un microcosmos. Esta visión cobra particular interés en la auriculoterapia³⁷ o en la reflexología³⁸.

El hombre tiene relaciones muy estrechas con el medio en el cual evoluciona. Es por ello que debe adaptarse a las evoluciones del Yin y del Yang del mundo exterior, para conservar su propio equilibrio; para conservar y preservar la salud hay que vivir armoniosamente las cuatro estaciones; "en primavera y verano, el prudente conserva cuidadosamente su Yang; en otoño y en invierno, su Yin".

c) Análisis

Analizar es diferenciar y separar las partes de un todo para conocer sus principios o elementos.

El análisis es uno de los paradigmas más representativos de la Medicina China; desde los inicios de la estructuración de los principios filosóficos el análisis ha sido una estrategia fundamental de desarrollo y evolución; no se puede estudiar la progresión de la Medicina China en la historia sin el análisis, así como no se podrá proyectar en el futuro sin el análisis.

Dentro del diagnóstico chino, el análisis es una herramienta esencial para comprender la condición del paciente, las causas que originan sus males; así como para la reflexión y planteamiento de la terapia, siguiendo el curso natural del método clínico.

³⁶ A cada uno de los 5 elementos corresponde un órgano principal: a la madera, el hígado; al fuego, el corazón; a la tierra, el bazo; al metal, el pulmón y al agua el riñón.

³⁷ Auriculoterapia o auriculopuntura: es la estimulación de los puntos de acupuntura localizados en el pabellón auricular.

³⁸ *Reflexología*: es una técnica alternativa que tiene como base teórica los fundamentos de la Medicina China, proponen que todas las zonas y los órganos del cuerpo humano están representados en la palma de los pies; el macrocosmos se corresponde en el microcosmos. La Reflexología o terapia zonal es la práctica de estimular puntos sobre los pies, manos u orejas, llamados "zonas de reflejo", a fin de obtener un efecto benéfico sobre otras partes del cuerpo, o de provocar una mejoría en el estado general de la persona.

39 KAPTCHUK, Ted, 2005, Medicina China, una trama sin tejedor, editorial La Liebre de Marzo, S.L., Barcelona, página 32.

En la cosmovisión sindrómica de la Medicina China, el razonamiento agrupa los diferentes signos y síntomas pasando por fases de análisis, inducción, síntesis de la información obtenida por los métodos de diagnóstico, lo cual dará pistas seguras sobre la localización, causa y naturaleza de las enfermedades.

Ted Kaptchuk al respecto menciona: “Para la medicina occidental, comprender una enfermedad significa descubrir un ente que existe independientemente del paciente; para la medicina china, implica captar la relación entre todos los signos y los síntomas del paciente. [...] Por lo tanto, el método chino es holista y parte de la idea de que no se pueden comprender las partes si no es en relación con la totalidad. [...] Si alguien presenta un síntoma, la medicina china trata de averiguar cómo encaja ese síntoma dentro del esquema global del paciente. [...] Comprender ese esquema global, del cual el síntoma es una parte, es el desafío de la medicina china. [...] Desde un punto de vista occidental, lo que hace el médico chino es fijar la respuesta psicológica y fisiológica específica y general del paciente a una enfermedad”³⁹.



2. El Diagnóstico

2.1 ¿Qué es diagnosticar?

Diagnosticar es recoger y analizar datos para evaluar problemas de diversa naturaleza.⁴⁰ En el campo médico el diagnóstico permite determinar el carácter de una enfermedad mediante el examen de sus signos y síntomas⁴¹.

Tanto en la Medicina China como en la Medicina Occidental, el diagnóstico hace relación al conjunto de procedimientos que permiten agrupar signos y síntomas para construir síndromes o entidades nosológicas.

Este ordenamiento sintomático ordenado o diagnóstico clínico toma en cuenta dos aspectos de la lógica: el análisis y la síntesis, y utiliza como herramienta la entrevista clínica o anamnesis, la exploración física y las exploraciones o exámenes complementarios.

Toda esta información ordenada y sistematizada se anota en la historia clínica o ficha médica del paciente.

2.2 El diagnóstico como guía del proceso clínico

Gran parte del tiempo dedicado a la práctica clínica se utiliza en hacer diagnósticos, es decir, decidiendo qué tiene el paciente y qué se debe hacer. El paciente que acude a la consulta por primera vez, el que ingresa a urgencias, el que espera un turno o el que se complica estando hospitalizado; todos necesitan un diagnóstico para luego determinar la conducta a seguir.

⁴⁰ Diccionario de la academia de la Lengua española online, <http://www.rae.es/rae.html>.

⁴¹ Por síntomas se entienden las molestias o sensaciones subjetivas de la enfermedad (ejemplo: dolor, náuseas, vértigo). Por signos se entienden las manifestaciones objetivas o físicas de la enfermedad (ejemplo: observación de ictericia, palpación de un aneurisma abdominal, auscultación en la región precordial de un soplo cardíaco que sugiere una estenosis mitral). Apuntes de semiología, Pontificia Universidad Católica de Chile, Escuela de Medicina, consultado en: http://escuela.med.puc.cl/paginas/Cursos/tercerro/IntegradoTercero/ ApSemiologia/02_Introduccion.html

El diagnóstico forma parte de un proceso de pensamiento de orden deductivo, realizado a partir de un “cuadro clínico” que refleja el estado del paciente en un momento determinado.

El diagnóstico es un elemento central del quehacer clínico, sobre el cual se basan las actividades clínicas posteriores, bien sea el tratamiento, la rehabilitación o muerte de la persona.

Es un proceso que comienza con la primera entrevista médica y que se va profundizando en las consultas sucesivas.

Es uno de los eslabones fundamentales en la cadena de actividades clínicas que implica una buena atención médica, bien sea para adoptar conductas terapéuticas concordantes y comunicarle al paciente y a su familia, bien para definir el pronóstico asociado a la condición diagnosticada. En cualquier caso, el diagnóstico se constituye en la línea de base para el monitoreo de la evolución y la ansiada sanación o curación.

2.3 El Diagnóstico y la relación médico–paciente

La relación médico paciente se inicia desde los primeros momentos de la entrevista clínica; el diagnóstico clínico profundiza esta relación.

Entrevista médica y relación médico–paciente, aún cuando no son términos idénticos, sí conforman los procesos necesarios que se materializan, no sólo en la historia clínica sino en la dimensión terapéutica o preventiva.

Hoy en día se habla de factores que han convertido a la entrevista clínica, en el mejor de los casos, en una rutina de procedimientos. Ya no es el paciente, es un número de turno, es una entidad nosológica. Autores de prestigiosos artículos científicos señalan los siguientes factores que influyen más en ver “el caso” que a la persona:

- a) Cientificismo, extrema dependencia al modelo biomédico que pondera únicamente los hechos comprobables, es decir los signos, despreciando los valores subjetivos.
- b) Positivismo del modelo biomédico extremo, con su patrón reductorista, donde la dimensión humana no se considera ciencia y el factor simplificador que hace que el médico vea solamente una parte del organismo; en no pocas ocasiones más preocupado por el precio de la consulta que en la atención y la calidad de vida del paciente.

El diagnóstico en la Medicina China resalta el valor de comprender al individuo como un ser integral, en relación con la naturaleza y

la sociedad en la que reside; una persona con sentimientos. Son preguntas tan importantes el apetito y el sueño que, por ejemplo, tiene relación substancial con hábitos alimenticios, el reposo y la recreación.

Esta interacción entre el médico y el paciente representada en la figura 2, muestra al médico y al paciente en el mismo nivel y el diagnóstico estrechando esta relación;



Figura 2: la relación Médico-paciente

Más que un esquema, es una propuesta que interrelaciona los tres elementos esenciales de la relación médico-paciente; se entrelazan porque no pueden estar separados y son interdependientes:

- a) Médico: el arte y la técnica corresponden al médico, y quiere decir que no sólo se necesita la mejor preparación para tratar a los pacientes, se necesita el arte de la medicina para tratar con los pacientes, lo que está más allá de los libros; el ojo clínico, la intuición y entrenamiento; lógicamente sumado a un buen ejercicio de la técnica médica, los procedimientos médicos.
- b) Paciente: una persona con sus malestares y dolores, pero también con sus sentires, sus preocupaciones, sus hábitos, su pensamiento.
- c) El diagnóstico: no solamente los signos y síntomas, sino más bien las evidencias; toda la información que permite al profesional de la medicina interrelacionarse con el paciente; todo lo que tiene que hacerse para tratar bien a los pacientes.

2.4 La Complementariedad

No es mejor el diagnóstico en la Medicina China o en la Medicina Occidental; ambos son necesarios; es tan útil un buen diagnóstico del examen de pulso como un buen examen neurológico, un buen estudio de ultrasonido o pruebas sanguíneas; todos son perfectamente válidos; las ventajas y aplicaciones dependerán de la experiencia y juicio clínico del médico y las posibilidades del paciente, lamentablemente dependiendo de la situación del sistema de salud.

Por lo tanto, el diagnóstico según los principios y fundamentos de la Medicina China y según las leyes y técnicas de la Medicina Occidental, no es excluyente, es mutuamente complementario⁴².

2.5 El Diagnóstico e el método científico

La ciencia occidental encuentra problemas cuando se trata de “ajustar” los saberes de la Medicina China como el diagnóstico con pulso y el diagnóstico con lengua, al método científico occidental.

La ciencia occidental no encuentra las suficientes evidencias del valor predictivo del diagnóstico con pulso (maizhen) «脉诊» y del diagnóstico con lengua (shezhen) «舌诊»; si se considera la carencia de suficientes investigaciones científicas sería el Talón de Aquiles de la Medicina China; no obstante, cada vez es mayor el número de trabajos experimentales que, incluyendo ensayos randomizados, evalúan la eficacia de estos aspectos del diagnóstico tradicional⁴³.

Otro aspecto importante a considerar es la aplicación de nuevas tecnologías para el diagnóstico, como el uso de equipos y programas computarizados que demuestra los desniveles de energía y lo grafican en cuadros y tablas.

Pero no todo es cuestionamientos. Las técnicas y concepciones de la Medicina China no pierden actualidad y no perderán actualidad, porque lo interesante es encontrar las aplicaciones, no solamente cuestionamientos a las teorías filosóficas tradicionales; es así como nació la analgesia acupuntural, con la cual es posible realizar intervenciones quirúrgicas con respetables índices de seguridad.

2.6 El Diagnóstico Y La Investigación

El primer problema del diagnóstico en la investigación clínica es que necesariamente debe estar “bien”, y esto no es fácil cuantificar.

Los protocolos de diagnóstico son de gran apoyo, pero en no pocas ocasiones la Medicina Occidental tiene problemas para un buen

42 SCHWARTZ, Lynnae, 2000, Evidence-Based Medicine and Traditional Chinese Medicine: Not Mutually Exclusive, Medical Acupuncture, 2000(12)1.

43 NOGALES-GAETE Jorge, 2004, Medicina alternativa y complementaria. Rev. chil. neuro-psiquiatr., 2004(42)4:243-250. ISSN 0717-9227.

diagnóstico, así como la Medicina China; de lo contrario, cómo se explica que ciertas enfermedades prevenibles en determinadas poblaciones, tanto en Occidente como en China, mantengan alta frecuencia y prevalencia.

El diagnóstico es un proceso de investigación que trata de comprobar teorías e hipótesis en la práctica clínica, es decir, se investigan teorías y resultados; si no se cumplen las teorías e hipótesis, existen tres posibilidades:

- a) El problema está en la teoría.
- b) El problema está en el investigador.
- c) El problema está en las técnicas y métodos de investigación.

Este proceso diagnóstico en ocasiones es negativo: se rechaza la hipótesis, lo cual es un resultado válido, provechoso; si una hipótesis diagnóstica no se cumple en la práctica, quiere decir que fue útil.

2.7 Perspectivas del diagnóstico Chino

La Medicina China es parte de una cultura de más de 4.000 años de tradición, con sus saberes, sus fundamentos y su metodología; un sistema tan racional que ha permitido, dentro de su lógica, su cualificación, trabajo y experiencia.

Autores chinos con frecuencia repiten que la Medicina China ha sido ampliamente comprobada en la práctica; ésta es su mayor evidencia; pero no desconocen que hay mucho por hacer en este mundo globalizado y cada vez más tecnificado.

Surge una pregunta importante: ¿Qué se espera al hacer el diagnóstico? en algunos casos la Medicina Occidental se queda corta a esta pregunta; "si no se sabe que es lo que se busca, es difícil encontrarlo"; y esta pregunta es clave para considerar algunas perspectivas del desarrollo del diagnóstico en la Medicina China.

Otra pregunta para la Medicina China: ¿Se puede hacer un diagnóstico con la Medicina China de una enfermedad occidental? un ejemplo traerá un poco de luz: en el año 2003 la República Popular China sufrió una dura prueba epidemiológica con el advenimiento y desarrollo de la Neumonía Atípica o SARS, una entidad clínica moderna de la Medicina Occidental que fue manejada por la sanidad china en coordinación con la Organización Mundial de la Salud, bajo parámetros de la ciencia occidental; se utilizó el diagnóstico chino que permitió el uso, sobre todo de plantas medicinales, que tuvieron una importancia destacada en el control de la epidemia.